



Gníomhaireacht Chomhshaoil Chónaidhmeach

An ceathrú leasú ar an bhfógra athmhúnlaith maidir leis an mbonn measúnaithe d'ábhair mhiotalacha a bhíonn i dteagmháil le huisce óil (Bunús an Mheasúnaithe Mhiotail)^{1, 2}

Arna dhátú 10 Meitheamh 2024

I.

Leasuithe

1. I bpointe 1, cuirtear an mhír seo a leanas in ionad na chéad mhíre:

Substaintí agus ábhair a úsáidtear chun gléasraí a athchóiriú nó a chothabháil chun uisce óil a tháirgeadh, a chóireáil nó a dháileadh, a mbíonn teagmháil acu le huisce óil, d'fhéadfadh sé nach mbeidís sin i gcomhréir le § 14 de Reacht an Uisce Óil (TrinkwV)

- an chosaint atá beartaithe do shláinte an duine a laghdú, go díreach nó go hindíreach;
- dochar a dhéanamh do dhath, do bholadh nó do bhlas an uisce;
- iomadú miocroorgánach a chur chun cinn; nó
- substaintí a scaoileadh isteach san uisce i gcainníochtaí atá níos mó ná mar atá dosheachanta má chomhlíonann siad na rialacha teicneolaíochta a nglactar leo go ginearálta.

2. I bpointe 1, cuirtear an mhír seo a leanas in ionad an dara mír:

Leis an mbonn measúnaithe reatha de bhun § 15(1) den Reacht maidir le hUisce Óil, sonraítear na ceanglais sláinteachais ghinearálta thuasluaite le haghaidh ábhair mhiotail a liostaítear sa raon feidhme.

3. I bpointe 1, cuirtear an abairt seo a leanas in ionad na chéad abairte den tríú mír:

Tá liosta dearfach críochnaitheach (§ 15(3)(3) den Ordánas Uisce Óil) d'ábhair mhiotail mar iarscríbhinn sa bhunús measúnaithe.

4. I bpointe 1, cuirtear an abairt seo a leanas in ionad na chéad abairte den cheathrú mír:

Ní mór do mhonaróirí na dtáirgí a bhíonn i dteagmháil le huisce óil a dhearbhu an gcomhlíonann a dtáirgí ceanglais na bprionsabal measúnaithe i gcomhréir le § 15 den Reacht maidir le hUisce Óil.

5. I bpointe 1, cuirtear an abairt seo a leanas in ionad na chéad abairte den séú mír:

Faoi § 15(2)(2) Ordánas Uisce Óil, beidh feidhm ag an mbonn measúnaithe ar feadh dhá bhliain tar éis a fhoilsithe (i.e. ón 10 Aibreán 2017).

6. I bpointe 1, cuirtear an abairt seo a leanas in ionad an ceathrú habairt den séú mír:

Amhail ón dáta sin, áiríteoidh oibreoirí soláthair uisce, i gcomhréir le § 13(2) Reacht Uisce Óil, nach n-úsáidfear ach ábhair mhiotail atá liostaithe ar an liosta dearfach d'ábhair mhiotalacha atá oiriúnach do shláinteachas uisce óil chun uisce óil a thógáil nó a chothabháil, agus na teorainneacha (grúpaí táirgí nó úsáid le huisce óil áirithe) atá sa bhonn measúnaithe sin á gcur san áireamh.

7. I bpointe 1, cuirtear an mhír seo a leanas in ionad an ochtú mír:

Faoin Treoir athbhreithnithe maidir le hUisce Óil (Treoir (AE) 2020/2184), forchuirfear amach anseo ceanglais atá aonfhoirmeach ar fud na hEorpa maidir le hábhair a bhíonn i dteagmháil le huisce óil. Tiocfaidh na rialacha sin in ionad an bhoinn measúnaithe seo.

8. I bpointe 3.2.1, cuirtear an abairt seo a leanas in ionad na habairte leathdheireanaí:

Liostaítear bratuithe a ndearnadh meastóireacht iomchuí orthu sa liosta dearfach d'ábhair mhiotalacha atá oiriúnach do shláinteachas uisce óil (féach Iarscríbhinn 3 Clúdaigh).

9. I bpointe 5.1, cuirtear an abairt seo a leanas in ionad na chéad abairte den chéad mhír:

Déanann UBA meastóireacht ar ábhair mhiotail arna iarraidh sin (§ 15(5) Reacht Uisce Óil) monaróra nó comhlachais ('iarratasóir').

10. Cuirtear 'suiteáil uisce óil' in ionad an téarma 'suiteáil-uisce óil' ar fud an doiciméid.

11. Cuirtear 'oibreoir' in ionad an téarma 'fiontraí agus sealbhóir eile' ar fud an doiciméid.

¹ Ar tugadh fógra ina leith i gcomhréir le Treoir (AE) 2015/1535 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle 9 Meán Fómhair 2015 lena leagtar síos nós imeachta chun faisnéis a sholáthar i réimse na rialachán teicniúil agus na rialacha maidir le seirbhísí na Sochaí Faisnéise (IO L 241, 17.9.2015, lch. 1).

² Fógra tugtha faoi 2024/0103/D



12. San larscríbhinn 'Liosta dearfach d'ábhair mhiotalacha atá oiriúnach lena n-úsáid i gcórais uisce óil', déantar na hathruithe seo a leanas sna hiontrálacha liosta atá ann cheana:
- 2.1.3.4 CW506L-DW (CuZn33): An méid a cuireadh isteach '-DW' a scriosadh
 - 2.1.3.5 CW507L-DW (CuZn36): eilimint tionlacain dhosheachanta Pb: Aguisín a ghabhann leis an tsaintréith *-
 - 2.1.3.7 CW509L-DW (CuZn40): An cion cóimhiotail is fearr Cu: Athrú ar an íosteorainn ó 59.5 % (m/m) go 59.0 % (m/m)
 - 2.2.3.1 CuZn42Al: Aguisín a ghabhann leis an ainmniú caighdeánach 'CC773S'
 - 2.5.3.1 CW511L (CuZn38As): Aguisín a ghabhann leis an nóta míniúcháin a ghabhann leis an *-an tsaintréith: '* teorainneacha breise ar chomhdhéanamh (féach thíos) i gcomparáid le comhdhéanamh caighdeánaithe Eorpach CW511L', aguisín a ghabhann leis *an tsaintréith maidir le hainmniú CW511L agus aguisín an téacs bhreise '-DW' a ghabhann leis an ainmniú caighdeánach
 - 2.7.3.1 CC771S: Aguisín '-C' san ainm ceimiceach 'CuZn36AlAsSb-C'
 - 2.9.3.1 (uimhriú nua!) CW617N (CuZn40Pb2)/CW612N (CuZn39Pb2) agus 2.9.3.2 CW614N (CuZn39Pb3)/CW603N (CuZn36Pb3): Aguisín a ghabhann leis an méid breise '-DW' leis na hainmneacha caighdeánacha agus na heilimintí dosheachanta Si a ghabhann leo: Aguisín a ghabhann leis an tsaintréith-*
 - 2.11.3.2 (uimhriú nua!) CW626N agus 2.11.3.3 CW625N: Aguisín a ghabhann leis an méid breise '-DW' a ghabhann leis na hainmníochtaí caighdeánacha
 - 2.12.3.1 (uimhriú nua!) CC772S: Aguisín '-C' san ainm ceimiceach: 'CuZn36Pb1.5AsSbAl-C'.
 - 2.13.3.1 (uimhriú nua!) CW725R (CuZn33Pb1AlSiAs): Comhpháirt chóimhiotalaithe Mar: An *-carachtar agus an t-aguisín a ghabhann leis an méid breise '-DW' a ghabhann leis an ainmniú caighdeánach
 - 2.14.3.1 (uimhriú nua!) CC499K* (CuSn5Zn5Pb2-C): Comhábhair chóimhiotail Pb agus Ni: Saintréith a scriosadh
 - 2.16.3.1 (uimhriú nua!) CW724R: Aguisín a ghabhann leis an méid breise '-DW' a ghabhann leis an ainmniú caighdeánach
 - 2.16.3.2 (uimhriú nua!) CC768S: Aguisín '-C' san ainm ceimiceach 'CuZn21Si3P-C'.
 - 2.19.3.1 (uimhriú nua!): CW453K (CuSn8): Aguisín a ghabhann leis an nóta míniúcháin a ghabhann leis an *-an tsaintréith: '* teorainneacha breise ar chomhdhéanamh (féach thíos) i gcomparáid le comhdhéanamh caighdeánaithe Eorpach CW453K.', aguisín a ghabhann leis an *-carachtar leis an ainmniú CW453K agus comhábhar cóimhiotail P: Aguisín a ghabhann leis an tsaintréith-*
 - 2.20.3.1 (uimhriú nua!) CuSn10-C: Comhábhar cóimhiotail Pb agus P: Aguisín a ghabhann leis an tsaintréith-*
13. San larscríbhinn Liosta dearfach d'ábhair mhiotail atá oiriúnach do shláinteachas uisce óil, cuirtear an chatagóir 2.8 "cóimhiotail copair-sinc-stán-fosfair" lena n-áirítear an t-ábhar "CW727R-DW (CuZn35Sn1P)" isteach i bpointe 2:

2.8 Cóimhiotail copair-sinc-stán-fosfara

2.8.1 Comhábhair chóimhiotalacha

Comhábhair chóimhiotail (% (m/m)):

Cu	Zn	SN	P
≥ 63.0 %	Fuilleach	0.5 % — 1.0 %	0.05 % — 0.2 %

Eilimintí dosheachanta a ghabhann leis (% (m/m)):

Al	Fe	Ni	PB	Si
≤ 0.1 %	≤ 0.1 %	≤ 0.1 %	≤ 0.1 %	≤ 0.10 %

2.8.2 Ábhar tagartha

Comhábhair chóimhiotail (% (m/m)):

Cu	Zn	SN	P
63.5 % — 65.0 %	Fuilleach	0.5 % — 1.0 %	0.05 % — 0.10 %

Eilimintí dosheachanta a ghabhann leis (% (m/m)):

Al	Fe	Ni	PB	Si
≤ 0.05 %	≤ 0.10 %	0.06 % — 0.10 %	0.06 % — 0.10 %	≤ 0.10 %

Eilimintí atá le cinneadh i dtástáil chomparáideach de réir DIN EN 15,664-1 in uisce teagmhála: Luaidhe, copar, nicil, sinc

An t-uisce tástála is tábhachtaí:

Uisce tástála 1 i gcomhréir le DIN

EN 15664-2

2.8.3 Ábhair atá oiriúnach lena n-úsáid i gcórais uisce óil



2.8.3.1 CW727R-DW (CuZn35Sn1P)

Ainmniú:	Táirge grúpa
CW727R-DW (CuZn35Sn1P)	B — D

Comhábhair chóimhiotail (% (m/m)):

Cu	Zn	SN	P
63.5 % — 65.0 %	Fuílleach	0.5 % – 1.0 %	0.05 % – 0.15 %

Eilimintí dosheachanta a ghabhann leis (% (m/m)):

Al	Fe	Ni	PB	Si
≤ 0.05 %	≤ 0.10 %	≤ 0.10 %	≤ 0.10 %	≤ 0.10 %

14. San larscríbhinn Liosta dearfach d'ábhair mhiotail atá oiriúnach do shláinteachas uisce óil, is é an toradh a bhíonn ar chur isteach chatagóir nua 2.8 díláithriú na n-uimhrithe breise i bpointe 2.
15. San larscríbhinn 'Liosta dearfach d'ábhair mhiotail atá oiriúnach do shláinteachas uisce óil' cuirtear isteach i bpointe 3 'Bratuithe Galbhánacha Cu/Sn ar an dromchla seachtrach' mar a leanas:

3.3 Bratuithe galbhánacha Cu/Sn ar an dromchla seachtrach

Is féidir comhpháirteanna atá déanta as gach ábhar miotail de réir phointe 2 Ábhair le haghaidh gléasta, nascóirí píopaí, gairis agus caidél (B) agus le haghaidh páirteanna tógála i ngléasta, nascóirí píopaí, gairis agus caidél (C) sa liosta dearfach seo a leictreaphlátáil le bratú Cu/Sn.

Teorainneacha:

- Comhábhair an bhrataithe Cu/Sn: Cu 62 (± 1) % agus Sn 38 (± 1) % (mólchóimheas 1:1)
- Íonacht na n-anóidí a úsáidtear: ≥ 99.90 %
- Modh táirgthe bratuithe; leictreaphlátáil

Ceanglas breise:

Ní mór a léiriú don phróiseas táirgthe atá i gceist nach bhfuil na táirgí críochnaithe éillithe le substaintí orgánacha agus neamhorgánacha a chuirtear leis an dabhach leictreaphlátála. Is féidir é sin a léiriú le tástáil ascnaimh de réir DIN EN 12,873-1.

Is féidir an cruthúnas a sholáthar faoi chuimsiú nós imeachta ceada nó deimhniúcháin. I nós imeachta den chineál seo, ní gá tástáil a dhéanamh ar an urscaoileadh miotail. Ina theannta sin, tá gá le córas rialaithe cáilíochta don phróiseas táirgthe.

16. San larscríbhinn 'Liosta dearfach d'ábhair mhiotail atá oiriúnach do shláinteachas uisce óil', déantar na hábhair 'NiCr80' agus 'TaCr' a fhorlíonadh i bpointe 4 mar a leanas:

4.3.2 NiCr8020;

Ainmniú:	Táirge grúpa
NiCr8020;	B — D

Comhábhair chóimhiotail (% (m/m)):

Ni	CR	Si
≥ 75.0 %	19.0 % — 21.0 %	0.50 % — 2.0 %

Eilimintí dosheachanta a ghabhann leis (% (m/m)):

Al	C	Co	Cu	Fe	Mn	P	s	Ti
≤ 0.30 %	≤ 0.15 %	≤ 1.5 %	≤ 0.50 %	≤ 1.0 %	≤ 1.00 %	≤ 0.020 %	≤ 0.015 %	≤ 0.1 %

4.3.9 TaCr

Ainmniú:	Táirge grúpa
TACR	C agus D

Comhábhair chóimhiotail (% (m/m)):

CT	CR
74.7 % — 80.7 %	19.3 % — 25.3 %

17. San larscríbhinn 'Liosta dearfach d'ábhair mhiotail atá oiriúnach do shláinteachas uisce óil', is é an toradh a bhíonn ar na hábhair nua a chur isteach faoi 4.3.2 agus 4.3.9 ná díláithriú na n-uimhreacha breise i bpointe 4.



II.

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh na leasuithe seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a bhfoilsithe in Iris na Cónaidhme.

Dessau-Roßlau, 10 Meitheamh 2024

Gníomhaireacht

Chomhshaoil

Chónaidhmeach

An tUachtarán

An tOllamh Dr. Dirk Messner